المدير والمحرر وضاحب الامتياز



HASSIN DJAZIRI, Directour-gérant

and the supplement in letter

صندو في البوسطة مدد ١٠٢ بتونس الما Gase Postale 102 - TUNIS,

تونس يوم السبث ٨ رجب ١٢٤١

irra die W صعيفة فكاهية اخالتية انتقادية

كالمشتراك عن سنتي و كأن شافا فرنكا (قدفع شافا

EW-WADIM

لا تعتبر الله متى كانت مختومة ومبساة من صاحبها حين الجزيري

الاملانات بيناق في شانها مع الادارة

وَفِّي ٢٤ فَيَفَرَيُ لَافَرْنَجَى سَنَّةَ ١٩٢٣

Control of the Contro

مر تصدر کل بومست ا

تنمت الاصار وتروضت الافكار واتت الأدْهَانْ وتخلعت الابدان وتفحدت القرأيير. وتشوعت الروابح وترنحت القدود، وترقت الطنود، واختلطت الاجناس، واتحدت الانساس واتست المارف، حصول التعارف،

كل هذة من النعمة التي سمح الزمان بها في ظل المكرم الاجل والزكي المقضال عيد المراقع

تنعمت ابصارنا و تروضت افكارنا . نعم نعم ١ واي نميم اكبر مما اخذ بمجامع القلوب منا من امتلاه الشوارع بنائدًا في تبرج جيل وطواف طويل وتصدر في درج المراسج والكنمايس وفي العربات كالمرايس ا

حدث عن بمض رجالنا ولا حرج ١ نولا باولتك الذين كملت خصالهم ، وحسنت خلالهم قما راوا من باس في مشاركة نسائهم بن يطوقون ويزاحمون وعلى كافئ جزئيات الكرنقال يطلمون ا وزود بشكرك الماطر سادات يصطحبون نساءهم في العربات ويكبر علبهم ان لا يراهم الكل قيمدون الاعناق لترمقهم الاحداق ١

تنعمنا وحباتك بمناظر الاحتقال ومن ضمنها منظر تمثيل هارون الرشيد، بين الراقصات من الفيدا ويالم من عمل جليل ايدتم جعيث التمثيل! تلك التي الست لترقى باخلاق الامت وتمثل لنا رجالنا الناريخيين في مظاهرهم امحقيقيم أراها إليوم تعير ملابسها العربية المقدسة لاناس يهزءون

بالكمل من رجالنا وتصادق على تنزيل هارون

الرشيدكا يشاء الزورون ا هذا مبلغ خادمي فن التمثيل عندنا من العلم والدراية والادراك وبكل قجة يرقون رموسهم ويدعون انهم انتصبوا لتقويم الاخلاق ونفع الامن مقابل ما يبترونه من جوبها ١١١١

كا لا نسى ذلك اعجامل الذي زين منظو الرهيد بتحقب والائم وانها اساعدة استوجب لاجلها من الشكر ما هو اهلم ا

اتحفتنا يا عمنا الكرتفال بالطف ما يسمع وبرى! أنبا لاننسى تلك العائلة الني بارحت منزلها الواقم قرب نهج المنستيري لتسرح وتمرح وتشاهد ما ببعد الموت عن افرادها فانصفقت عند الرجوع لانها وجدت المنزل مسروقا:

ولا ننسى ذلك الذي طعنوه بالخناجر اثناء الاحتقال واسلم روحه، بعد أن ضمروا جروحه؟ هذا صدى ألكر نقال الكبير ، وكل عام وانتم عسبن اعجزيري بخيو ١

> و المالية المالية هل يسوغ

ماذا ترون يا ءاباء ويا امهات

هل يسوغ لام أن تسمم انتها في كل ساعمة أصنافا من الشتم والاهانيُّ والبُّنت لا تشراخي ازاء ذلك عن المقابلة بالثل وانتصار النفس

هل يسوغ أن تربي البنات بل الصفار مطلق بهذا النمط وتطمع الامها مع ذلك أن تحفظ لهن الكرامة والمقيام

يالى من جهل طرق التريث أذا ما توطي الوالدون ذلك نحو الأولاد والناث

أقهموا نساءكم يا ايها الرجال ان اهاني الصنير لا تاني الابنقض ما برادمنه (الماراء)

اكلسة السادسة عشرة المفالطين

ف _ اتفضل ، انفضل ، انفضل

ص ـ لا نواخدوني اذا افتح عبدكم الجاسة واثى متشكر للجميع . . . أقول انه بنا، على عزم سيدي (ف) على السقر في الناء الشهر المقبل وبناء على وعدد لنا بتقريج هذه الازمم المالية فأنم يجي ويتحتم علينا قبل مقرة اث تنهي هذه اعززتين بالطرق المقيدة على اننا لا ندعك يا سيدى (ف) تفادرنا بدون أن ترى لنا وسبلم الى أيجاه جانب من المال خصوصا وقد سبق منكم الوعد

كم - م الوعل كب ما قال سيدي (ص) ووالله أنا نعرف تولا سيدي خويا يخلى علينــا وحش قد دورت السماء

ش ـ يعنى تعنى وان كانت مالاحظات سيدي(ص) رشيقة غيران الامور باوقاتها ولا يمكن يعنى سياتك تناول الثمرة قبل أن تنضج

ف _ من فضلكم قبل كل شي نطلب منكم ما تشكلموش بالققهي على خاطر ما نقهمش واما هدى مسهلمة الفلوس كنت قلتلكم في الزلسة مخره اصرو شوية والخير قريب

ط . ان الساعي الزعيمية ، والمعهودات الاختراعية لا بد ان تأتي بالفوائد المطلوبة وله قا فظرا للواجية المرابقة المطلوبة وله قا فظرا للواجيات المجهودية م . يهودية كيم ما قال وتولائهوف كيف سبدي خويا يعلى برشد حاجات ، الاح

ص .. سبحان الله با سبدي (ط) انك تعرف المحق وتكنمه 1 الم تذكر غير مرة بانك اصبحت في ضبق شديد ٢ قلباذا تصارض في كل ما الاحظم، مما هو مفيد للجميع ٢٠٠٠

ط ما قهمتنيش مما قهمتنيش ١٠٠٠

ص ـ قك على والنسبي لو كان تقمد لفدوه ما نقهمك اش تقول

ش ـ اي ينني ينني صليو ع النبي انتوما وخبان ولا يليق ان نختلف ونشمت بنــا الاخرين

ص ـ بالله يا سبعي (م) مدلي هاك السثمارو الني خبيتو عندك قبيلم.

ف ـ امحاصل خوذو على الكدامه الصحيحة لازم لازم قبل ما نسافر تستاسم احوالنا وهذا ما عنديش فين شك

ص ۔ مرحی ا

م ـ رَحَى كِفَ مَا قَالَ وَأَنَّ نَوَافَقَ مَلَى كُلُ حَاجِهِ وسيدي خويا التي بقول اكبو على ضاطر ما يحبر في حتى شي

ف ــ اماله : والله مرد صارت معــادثه طويلة جيني وين اللي يجـب اعليب لدار رئيس مجلس الأمة قالي انت فكرك مليح ياصر على خاطر بينتلو جميع المسهلات

ش - يعني سيانك الساعة العاشرة الان وانا معذور نستاذن

ف ـ امالہ، نحلو الزاسة ونعاودوهـ بعد غدود م ـ سيدي خويا قال تحلت الزلسہ، قومو

شعر الشيخ معاويد

قال منتزلا في سمكم اهمديت له ومفتخرا : قد اخرجوك من البحر العميق وها

قد اوصلوك الى جعر من الادب مععر بعينياك هستدا ام بها حسور

بـــم افتنت وحق الـــراس والدنب ستطبخون عشــاه بعــد داونـــــة

على خاطر عندي تضبة تولا نمشي ونجي

بدون تمليق

اخبرتنا البوم جريدة «الدبيش » بخوان « في دار فرنسا » ان معام لوسيان خان جحت بالسفارة المسامة عدما من السدات المسابات من حاضرة تونس حيث زينت لهن القاعات برزينة بديمة وطائت عليهن كواب الناي خلال العزف والانتام المطربة ، كما منات المام عبونهن عدة مناظر سنما تفرافية ، وقد استمر هذا الاجتماع الودادي الى ساعة مناخرة من الساء وختم باعراب المدعوات عن تشكرانهن النساية التي ادت بهن ألى دار قرنسا « والسلام »

(Iller)

معاقحة

في حدا الشهر من حدة السنة من حدا القرن صدر عدد من جريدة « المبر » الساحبة الشيخ البركة سيدهم الشاذلي مورة لي الذي هو احدا اساطين واركان الحرب المستقل (اي المستقل) ، والذي هو لا يزال يفر كح كاهتم وقد صدنا عن قراة عددة هذا ما قالوا انم اودعم فيم من البرودة التي اذا أضيفت الى برودة هذه الايام احدثت ضروا كبيرا غير الن من تحمل مشقة ذلك وطالمم نقل لنا عبر الن من تحمل مشقة ذلك وطالمم نقل لنا مسائلين عن صاحبه ما قاستقدنا النما ينلن ويقال احداما كف صاحب ما النيره والاخرى كف م . كنان مدير المحافظة وغير ذلك من الاقوال والاراه

(الاثنين)

خاب فالك ا

احبت احدى الصحيف الفرنساوية التي لا تربه لنا الخير ان تفتري بان المكتب الذي تاسس في السفارة السامة لارشاد الصحفيين انما جعل المربية 1 وهي قريمة لا يتمناها الأم، تريدون وامثالم اذ اننا استقصينا الخبر عن حقيقة الغرض قلم نجد شيئا من الصحة لما افترته تلك الجريدة الهمازة المازة

(HUCU.)

اقرءوا واضحكوا ا

علم الكل ما صدر بن أضكم في نازلة حسالاد سوق الاربعاء القاسي · والعجب كل العجب ليس في ذلك بل هو فيما لاحظته جريدة « لا تو نيزي فرانسير» في شان نس امحكم المذكور

 قالت هذا الجريدة الشهيرة ٢٠٠٠ - جدا ان من
المجب عدم امحكم على المعطين محاولتهما سرقة المنب ا

فاسمعوا يَا عَقَلَاهُ وَيَا غَبَّرُ العَقَلَاهُ أَنَّ العَبِ فِي نظر الرصيف المنصف، . . انهن من اعضاء البشر ولا اشك في انكم تقرءون هذا وتضحكون

(الادماء)

الخليفة وجليسه ا

اتصانا البوم بكناب من مساكن يقول كانبوة انصواب ما ادرجاد بعددنا الماضي بعنوان (ايهما الحاكم) هو ان المسمى محود بن حقصبة مشري مساكن هو الذي لا يشقك عن ملازمة مجلس الخليفة هناك وكثير ما يتداخل في القضايا بما صيرهم لا يقرقون ينه ويئ خليفتهم ، وحيث ان مثاركة من ذكر في سلطة ذلك المتوظف بدون وجه لا تجوز بحال نقد وجب الفات من له النظير الى القصال بين الحاكم والفضولي المستود ما لم يقم القصل

(الخميس)

اعزم والنشأط

ابرق الينا مكانينا باريانه بخبر مقادة أن في مساه هذا اليوم بينما كان (الفقرة) بصدد اجراه (العمل) بزاوية سبدي عماد هذا أذ ظهر عليهم كلل وفتور فاضطر عماد الزاوية الجهبد الشيخ الهادي المسكي إلى تناول الدف بيدة المباركة وجعل ينقوة بنفسه قرا محكما دل حلى قوق ومهارة ، فنشكر حزم ونشاط هذا الذاكر المجليل ، والناسك الطويل

(Penal)

صدقني يا صاحبي

فان الاقمشة التي وردت اخيرا الى مخرر الله مخرر الله مخرر الله الديم الكائن بنهج البلج عدد ٩ مايــة في الدقة وجال الالوان وكذلك الملف الرفيح الموجود بم من احل العال ، فزرد لنرى ما وابت

اقبلوا على شريحة الاقبال الكائنة بنهج غارالملح عدد ١١ فان بصائعها جيدة ومعاملتها حسنة وعدد تليفونها ٢٤٠



المال المال المالية



دخل المعام (بحبوح) ، وهو يتوجع كالمجروح ، وقال با اخواني وسادتي ، التي متاثر وغم ارادتي ، لاني وابت منظر الفلما، يمقته حتى من كان رضيعا ، قبينما انا الحوف في شارع الاحتفال ، ضمن المبتهجين بعبد الكرنهال ، اذ رايت سبعة تتبرج ، وهلى ما هنــالك تتفرج ، وبينــا هي في ذلك المجولان ، اذ احاط بها قطبع موسى الشان ، واخذ كل منهم ينازع الباقين ، وهي في خبرة وحجل مهين ، ومنذ شاهدت هذا العمل المهردول ، انشدت في امحال اقول : .

باترى من ذا يلام « يدوم نزع الاحتشام اذ خلال الازدحام « احدث مني المدام امرا يدعو للخسام احدث ذاك النزاع « بين اصار الخداع من انوا شبه جياع « فاتحوها بكلام المن يدعو للخسام

أي خبو چ رجال له تبعو حكم الدلال فاغتدى يد الكرنهال له واتت كل معام المرا يعفو الخصام المرا يعفو الخصام الم خبر يد شباب له يد نصال يا سلام الم يعفو الغصام المدار المار يعفو الغصام المدار المرابع المار ال

حل لغز العنده الماضي هو لفظ (عثماث) والذين نجعوا في تقسيره هم الادباء :

محمد القادري (المحرز على المجادرة) _ محمد مهيري - محمد بوجيل - الطاهر الباس - الطاهر الحقناوي الهمامي - (م.ع بسوسمه) _ المبروك المجواني ـ احمد المحمراوي بمكثر

أما لنز هذا المدد فهو

اي اسم خاسي لنبات معبوب جدا (٣٧١) منسد اسم لطائر و (٣٤ ه أ) اسم لنهر في الدنيا و (٢ ٤ ه أ) اسم لاحد حروف الهجاه، وجائزته قصمة تودد الجارية توجه للسابق ال اشقع تقسيرة بنامر ذي ٢٠ صانتهما ،

الم : زعت

لا يعزب عليكم ان في بلاد كالمملكة النونسية أخفاذ بعض احتياطات قيما يخص الشربات الصادرة باللغة العربية (رئيس مجاس الوزواة) ولقه خصص المسروقان بالسجن مع قانوث يرانجي وغايمة ماكان في جانب اللصين انهما الم يخليا بشكر اهمام لهما (لا تونيزي قرانسيز) الذين لا ال لهم ولا ذمة (المنير) صوابه (لا الا لهم ولا ذمة) (النهيم) فمن يجادل عنهم يوم القيامة (المورد لي) موابه قمن يجادل الله عنهم يوم القيامة (القيامة)

Cist Single

شركة العقاريت

اصبح المشتركون بهذة الفركة يتساءلون من ءان لآخر عما ءال البه امرها وهمل هي من الاحياء وماكل هذة الحيرات التي لا يخفى ما يترتب عليها من وهن الثقة بمشاريعنا الا من سوء تصرفات السيد حسن عبد الوهاب مدير الفركة المومى البها حيث اصبح الكل يك خيسة من ال يلحق القارية ما محق المسرف والاتحاد ، ومما ذام اخيرا ان احد مشتركي المقارية قام بدعوى على مديرها وسندرج يان ذلك بعد التحقق من وقوعه

ومما يسى المدركين اناطة امثال هند المشاريع الاقتصاديت الكبيرة بمهدة مثل السيد حسن عبد الوهاب الذي وان كانت لمه دعوى طويلة عريضة في معرقة الاقتصاديات الاالا المطلعين على المقتل بهذه الامور مني بلغة العينين! على ان دعوى السيد حسن هنده لا تقل عن دعواد معرقة قون الكتابة وإساليب الانشاء في حين نعن على بندة من ان تلك التعاليف التي طبت باسمه ما هي الا باقلام اناس ماجورين على التسطير و كتم الامر معا وليس لم بها غير ختمه الشريف ا

قىكما يوهم الناس انى الكاتب البلينغ والمــؤليب الفادو كـذلك يوهمهم انى الاقتصادي الكبير والمدبر

الخطير ليتسنى لم ان يفيد من شاه ويستفيد بصا شاه اكاستبداده باموال القرض التي لم نر بفضل تصرفانه الفائدة التي كانت الشركات تبتظر حصولها من ورائها . (شبع)

> في مجاز الباب - الطاهر بن علي

انا مشتركون في مجاز الباب حدى لهم قبول الجريدة من مدة طويلة ولم تستقرهم الانسانيدة للايفاء بحقها وهم يعلون اننا ننقق عليها مالا لتصل لايديهم وما سكتنا عنهم طويلا الالنوى ما السقي تمليم عليم هممهم، غيراننا سمعنا اخيرا بائلا السمى الطاهرين علي المدل هناك احبة يشورش ليضهم في دفع الاشتراك ويشتري عليهم بان لا حقيم عليهم بان لا حقيم عليهم بان لا

لا لوم مناعلى مدا الطاهر الشهير ، بل اللوم على المنتقادين اليس ممن السمح لهم هممهم بقبول حرائدنا واضطرارنا لاستخالاص ما التنزموا بس بواسطة القانون الذي يجهلما الطاهر المذكور

في سوسم

سونا جدا ما هلمناه من ان اخواننا السوسيين باذار ن ما في الوسع لادراك النهدوس لادبي اكتيقي . ولقداصبحث (جمعية قدماء المكتب العربي الغرانسوي) هناك قبلة من شاءوا تثقيف اذهانهم بما ينفع مر. الدروس المفيسدة والمحاصرات البليفة والمسامرات التاريخية النافعه. فنفني على تلك الهم لهذه المسامي المشكورة

قرمسود رفيع واستكوده عال و بصايع شرقية مختلفة عند الباجي المبزع بسوق الصوف عدد ٢١

اَقْرُاجًا يَتُ

ان البيت المدرجة حسروفه، مقطعة بالعسدد الماضي هو قول (المالم بعبوح):

يا شباب البوم سارعتم الى « سبل اللهو قمن منكم سلا وقد اهتدى اليم الادبيان ابراهيم الغرايري . مصطفى بن شمان



ا تنني كل الثناه على الرصفياه السذين نوهوا جددها الممتاذ وزنوا لها تهسانيهم لقطعهسا بحر السنتيرث • في المساروية الم

تشكركافة الكتاب والإدباء الذين اطروها
بنهانيهم نظما و ثيراً وبالنوا في اطراء صاحبها
بما هو قوق اللزوم ،

" ناسف غايسة الاسف لدلها ما في الوسم لترضية مشتر كها وهم عن وأجبهم فحوها غانلون التسم من تنظر كها الذين عودوها بتوجيم اشترا كانهم عند حاول الاجل بدون طلب ،

احكموا

اذا قالت جريدة (لبريس كولونيال الباريسة) ال السادة السيادة السيادة السيادة الفرنساوية، وظهر اعظم صدق واشد اخسلاس وتعلق جانب فرنسا النخ

نم قالت جريدة « المنير » المن اه هكذا : ذ كرت (لبريس كلونيال) مساعي حربنا في طلب الدستور والسير بالرقي الى تاييدة ونوهت بهذه المناسبة بشان صديقنا السبد فرحات بن عياد النج

قماذا يقول وبماذا يحكم الراي العام. ؟

رجاء

فرجو إن يتفصل احد باشت جريدتنا او احــد مشتركينا المهتمين بتجمع كاعداد بارسال عدد (١٧) و بذلك يتجعلنا مدينين البيد ببكافاة

ملزومت

. يا تونسي اذا تحب روحيك تسعد

اخدم بلادي ع السفاسف ابعد روحك تنجح _اخدم ولا دى للسفارف لوج. اسمع كبلامي فيك راني نصح . فير النصيحم شي ماني نتسد منسبح فيكم ـ يـا اولاد وطني افتحوا عينيكم واتاحدوني اقوالكم يهديكم اتحادكم راهو من الموكد م اتحدو جمام _ واخطاو فعل الصِب بار و اكتلام خلافكم في الراي رادووها. فرصم تنيند يصيبها التهدد ه فبرصد ثبيدب الله و ق في ميو باللي مصادد لينا . يا اولاد وطني الاحدويزينا . سالتكم بالهاشيي محد ، جملم الاحدود ما تقدوش كل واحد وجدو . دستو ركم ما تعماوشي صدو . ور الذي كتوتكم يو يده خوذو وصيد - اتاحدو في كل ما هي ثنيد . اسعاو في الدستور واكرية . مع بعضكم ما يجيش بالمفرد اذا تفترةو _ خير تسكتو زايد مليكم تشقو . الـوطن ليم رجال ليلو مشقو . صحايف الساريخ ليهم تهده بيم تغرمو - فرنبان نصر و الكي ليس ظلور اذا نسبى كل واحد باسبو . من غير شك يحبلي مجلد م قيم كفايه - موش لازم العطو يل للقوايد. يا أولاد وطني اسمعو المداياً. راني عليكم في الكلام نيورد ۽ مليکم نشعر ـ يـاولاد وطني جيت فيکم ننذر . اتجاد كم يحي البلاد يعمر . بالرطن يرقى للقام الاسعد و هذا محقق _ اذا الشعب صحيح موش مفرق. . لازم ينال اكبق ليس تخفق . مساعيد واللي زرع لازم يحصده هذا مثبت ـ مهما بلاد اتاجقت واتحدت . لازم خذات حقوقها ما تنكبت. واذا افترقت ما تنال المقصد به ما ينالو مقاصد - ناس انفترقو ما عليهم نـاشد . ترى سوقهم في كل مسعى كاسد . ابك عليهم كل يوم وعدد م ابك عليهم - داس انفترقو الوطن ما يبغههم . مليت من كثر النصيحد فيهم . تود تراني بالملام نكند * عليهم ننحب - ناس انفترقو فعلهم ما يعجب . شراد في نظم الكــــلام يرتب . بافي اولاد الوطن ليم تعصد عديشدو اكتسافي _ اولاد الخصرا وولد الكافي. يا ناس قولو بعيش حسزب

الصافي. وليعيش منهر للحقيقة ريشد. وصفاف بعد ارتفاضه كما بدر جده و مثالما الدولة منظى وواية السعد القدام في العدد القادم جعوله تعلى

الغرابل والقرادش

يرجد بالمحلون الكانيين بنهج المرصدد ٤٧ ودد ٧٨ لصاحبهما السيد محد بين حسين والنم السيد محد بهد والمارات المتنت والطارات المتنت وكذلك فسرابل التل كما يوجد بهما الترادش المحكمة الصنع كل ذلك باسعار مردية ومساملة حسنة.

انواع الزيت والصابون

ان المحلة البدي فتحد السيد العوني بن خليف بنبج باب سويقد عدد ۱۸۱ بد كافت الواع الزيت الفيايق وجمع اصناف الصابون الدوسي العال يرميع بالإماد وبالتفصيل باسعار مناسبة ومعاملة حيند المساد

فلوا واسرعوا الا

فقد ورد اخيسوا على بازار السوطن بسوق الصوف بسوق الصوف مدد ٢١ انواع مختلفت من فرصود وستكوود ومحارم والسحايب الشتائيد كما بم نواع البشاكس المختلفة الالوان والعاي الوفيسم باسعار معتدلة

الزئسلار

من اهم البشاير اعلام حرفاه محل تعجارة السيد علي التعيمي بسرق البلافجية عدد ٢ باند ورد اخيرا على هذا المحل نوع رفيع من المنبوقيز بالسم (الزفسلار) والسعسومناسب جدا

باكزم والعزم

اصبحت شركة « لاقبال » العجارية الكاتنة بنهج غار الملح عدد ١١ وذات التليفون هدد ٢٤٠ من اشهر واعظم المحلات التي يجد بها العجار كافة بطائع العظرية الفائقة وبها كل النسه الد كتوجيد ما يطلب منها الى الكارج وغير هذا . مع لاسعار المعتدلة والمعاملة الجميلة

امنيا باتي OMNIA PATHÉ

بهذه السنما الكاننة بنهج اميلكاريقع كل ليلة تعثيل الروايات البديعة والمناظر العجيبة والفصول المحكمة بواسطة النور الكهرباري

مدير الجريدة وضاحب امتيازها حسين الجزيري

الطبعة الاهلية _ "و نس | المراكم | المراكم |